

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st December, 2000

### 綜合資產負債表

於二零零零年十二月三十一日

		Notes 附註	2000 HK\$'000 千港元	1999 HK\$'000 千港元
<b>Non-current assets</b>	<b>非流動資產</b>			
Investment properties	投資物業	16	14,364,278	13,384,361
Property and other fixed assets	物業及其他			
	固定資產	17	112,276	130,359
Properties under development	發展中物業	18	2,103,680	1,974,189
Interests in associates	聯營公司權益	20	2,127,724	2,579,247
Investments in securities	證券投資	21	98,747	57,947
Advance to an investee company	墊付接受投資 公司款項	22	130,851	–
Other assets	其他資產		24,006	23,736
Long-term loans receivable	應收長期貸款	23	–	446,704
Pledged deposits	抵押存款		203,258	27,409
			<b>19,164,820</b>	<b>18,623,952</b>
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>			
Investments in securities	證券投資	21	1,362	1,538
Stock of unsold properties	未出售物業存貨		50,218	48,018
Debtors, deposits and prepayments	應收賬項、按金 及預付款項	24	362,752	399,324
Amount due from an associate	聯營公司欠款	25	–	27,604
Current portion of long-term loans receivable	應收長期貸款 即期部份	23	444,980	115
Loans and advances	貸款及墊款		72	92,407
Taxation recoverable	可收回稅項		4,719	16,877
Time deposits, bank balances and cash	定期存款、銀行 結餘及現金		622,215	1,360,596
			<b>1,486,318</b>	<b>1,946,479</b>
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Creditors, accruals and provisions	應付賬項、應計 款項及撥備	26	104,725	104,789
Deposits and receipts in advance	按金及預先 收取款項		202,367	184,079
Taxation payable	應付稅項		107,495	108,670
Long-term borrowings, current portion	長期借貸即期部份	27	155,096	64,400
Bank loans	銀行貸款			
– secured	– 有抵押		495,856	555,140
– unsecured	– 無抵押		–	292,923
			<b>1,065,539</b>	<b>1,310,001</b>

**CONSOLIDATED BALANCE SHEET**

At 31st December, 2000

**綜合資產負債表**

於二零零零年十二月三十一日

		Notes 附註	2000 HK\$'000 千港元	1999 HK\$'000 千港元
<b>Net current assets</b>	<b>流動資產淨值</b>		<b>420,779</b>	<b>636,478</b>
			<b>19,585,599</b>	<b>19,260,430</b>
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
<b>Long-term borrowings</b>	<b>長期借貸</b>	<b>27</b>	<b>2,851,354</b>	<b>2,924,800</b>
<b>Amounts due to associates</b>	<b>欠負聯營公司款項</b>	<b>29</b>	<b>11,050</b>	<b>10,650</b>
<b>Amounts due to minority shareholders</b>	<b>欠負少數股東款項</b>	<b>31</b>	<b>408,080</b>	<b>389,082</b>
			<b>3,270,484</b>	<b>3,324,532</b>
<b>Minority interests</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>58,938</b>	<b>2,023</b>
			<b>16,256,177</b>	<b>15,933,875</b>
<b>Capital and reserves</b>	<b>股本及儲備</b>			
<b>Share capital</b>	<b>股本</b>	<b>32</b>	<b>238,148</b>	<b>208,130</b>
<b>Reserves</b>	<b>儲備</b>	<b>34</b>	<b>16,018,029</b>	<b>15,725,745</b>
			<b>16,256,177</b>	<b>15,933,875</b>

The financial statements on pages 49 to 105 were approved by the Board of Directors on 6th April, 2001 and are signed on its behalf by:

第49至第105頁之財務報表已獲董事會於二零零一年四月六日批准，並由下列董事代表董事會簽署：

Thomas Lau, Luen-hung 劉鑾鴻  
Director 董事

Joseph Lau, Luen-hung 劉鑾雄  
Director 董事